

L'anglais : la langue de l'Europe?

26 Février 2013. **Language Rich Blog**



Dans ce blog, Christiane Keiling, du British Council à Berlin, partage son point de vue concernant l'insuffisance de l'anglais comme unique langue d'enseignement.

Vendredi dernier le président allemand Joachim Gauck a suggéré de faire de l'anglais la langue de l'UE. J'ai trouvé ces déclarations quelque peu surprenantes : pourquoi dit-il cela? Tout simplement pour calmer les Britanniques et assurer leur permanence au sein de l'UE ? Ou afin d'apaiser les craintes face à la montée en puissance de l'Allemagne ? C'est probablement un peu les deux et, en réfléchissant bien, cela semble logique car :

- Par rapport à d'autres langues, l'anglais est assez facile à apprendre (J'ai dû moi-même étudier le latin et le grec comme premières langues étrangères et j'ai pu vraiment apprécier la langue anglaise)
- L'anglais est désormais la langue des affaires et la langue de référence dans certains domaines, comme c'est le cas des Technologies de l'information et de la Banque.
- L'anglais est la langue parlée par les grandes puissances économiques.

Nous sommes d'accord, mais.

Il y a d'autres économies fortes émergentes et il est évident que pour vendre un produit ou un service dans un marché étranger, il faut parler la langue et l'anglais ne suffit pas.

En effet, les marchés, ou plutôt les pays, sont également des ensembles culturels et je crois que pour bien comprendre une culture on doit parler la langue, d'autant plus que le propre langage révèle l'état d'esprit de chaque pays.

D'autre part, les affaires ne sont pas tout, d'autant plus qu'en Europe, en temps de crise, il est important que tout le monde puisse se comprendre. Nous ne pouvons pas nous permettre de mettre en péril une construction qui, malgré une lourde bureaucratie, est là pour veiller au maintien de la paix. Je pense que malheureusement on a tendance à sous-estimer cet aspect.

Par ailleurs, dans un monde caractérisé par la globalisation et la mobilité, avec des familles habitant et travaillant loin de leurs pays d'origine, il est important que les enfants puissent apprendre la langue maternelle en tant que partie fondamentale de leur identité et de leur culture. Il ne s'agit pas tout simplement d'apprendre la langue du pays dans lequel ils habitent et donc de parler uniquement anglais.

Prenons l'exemple d'un des domaines faisant l'objet du projet de recherche : l'éducation. Les recherches faites dans le cadre de *Language Rich Europe* montrent une préférence évidente pour l'anglais, et tant que langue d'enseignement à l'école, ce qui pourrait en fait être vu comme un danger pour la diversité linguistique. Il est donc fondamental que d'autres langues soient considérées aussi importantes que l'anglais, et soient par conséquent enseignées à l'école.

Par exemple, l'école à laquelle assiste mon fils propose les langues suivantes: anglais, français et latin, et chacun peut choisir l'ordre dans lequel il veut les apprendre. J'ai réussi à le convaincre d'apprendre le latin en premier, afin qu'il puisse acquérir des bonnes bases de grammaire, ainsi que des bases pour l'étude des langues latines. Ce serait dommage que ce genre d'opportunités disparaisse.

Dans la conférence qui aura lieu le 5 Mars, les experts de *Language Rich Europe* feront quelques recommandations en faveur d'une plus grande diversité linguistique dans différents domaines tels que l'éducation, les médias audiovisuels et la presse, les services publics, et les affaires. Ils présenteront les

résultats du projet de recherche, lesquels feront très certainement l'objet de nombreuses réflexions et de nombreux débats.

Voulez-vous participer au débat? Pensez-vous que l'anglais devrait être la langue de l'Europe ? Ajoutez-vous commentaires ici ou en tweeter a travers : **tweet @LanguageRich et faites nous partager votre avis.**